

'Devocht, TH'

Publication/Creation

1905

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/v39a8xqh>

License and attribution

Works in this archive created by or for Henry Wellcome or the Wellcome organisation are available under a CC-BY license. Please be aware that works in this archive created by other organisations and individuals are not covered under this license, and you should obtain any necessary permissions before copyright or adapting any such works.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

DEVOCHT, TH

DUDENARDE, BELGIUM

1905

Translation of post-card received from Pharmacie Devacht,
Oudenarde, dated 15th March, 1905, received 16th March, '05.

"It is impossible for me to send you my collection as I
should have to ~~send~~^{send} my whole Pharmacy. If you
wish to buy it is for sale 10,000 francs.

*Barnais Gerard
Audenarde*

CARTÉ POSTALE. — POSTKAART.

Union postale universelle. — Wereldpostvereniging.

BELGIQUE. — BELGIE.

(Côté réservé à l'adresse. — Zijde voor het adres alleen.)

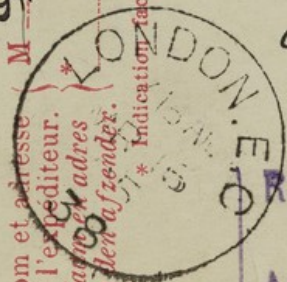


Angleterre

Henry J. Kellogg, Esq.

Snow Hill Buildings

London, E. C.



RECP

16 MAR 1905

ANSWR

Nom et adresse de l'expéditeur. *Namen en adres van den afzender.*

M. Indication facultative. — Onverplichte opgave.

(*) Cette inscription peut être biffée. — Dat opschrift mag doorgedaald worden.

Oudenoarde, ce 15 Mars 1905

Monsieur,

Il m'est impossible de vous envoyer
ma collection, je devrais décamier
complètement ma pharmacie.
Si vous voulez l'acheter, elle
est à vendre pour 10.000 francs.
Recevez mes meilleures salutations.

L. De Laet

Pharmacien
Lue basse, 31

Incl.

le 13 mars 1906

Monsieur,

J'ai l'avantage de vous remettre ci-inclus quelques détails relatifs à une exposition historique médicale que j'ai l'intention d'ouvrir d'ici peu à Londres, et je vous serai très reconnaissant si vous pourriez me prêter quelques objets ayant rapport à l'histoire de la médecine et la pharmacie. Il n'y a pas lieu de vous assurer que tout objet aura le plus grand soin, non seulement en transit, mais aussi pendant le temps qu'il se trouvera dans ma possession et sera assuré pendant tout le temps pour une valeur raisonnable que vous voudrez bien m'indiquer.

En vous remerciant d'avance, je vous présente, Monsieur, mes salutations empressées.

Monsieur Th. Devocht,
Pharmacien,
Oudenarde,
BELGIQUE.

1901

19 12 1908

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous remercier de votre aimable réponse
 relative à la question de savoir si les cartes de crédit
 sont acceptées par les commerçants de la région de
 la capitale. Je suis heureux de constater que
 les cartes de crédit sont acceptées par la plupart
 des commerçants de la région de la capitale.
 Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à
 m'écrire.

1908
 12
 19

Monsieur J. Devolet,
 Directeur,
 Quartier,
 N. 100 1 0 1 2.

For translation into French.

March 13. 1905.

Dear Sir,

I beg to enclose you particulars of an historical medical exhibition which I purpose holding in London shortly, and I shall esteem it a favour if you could loan me any objects connected with the history of medicine or chemistry for display. I need hardly assure you that such objects will receive the greatest possible care both in transit and while in my possession, and would be insured during the whole time to any reasonable value you might place upon them.

Thanking you in anticipation,

I am,

Yours very truly,

Henry J. Wellcome
M.D.

Mr Th. Devocht,
Chemist,
Oudenarde,
Belgium.

